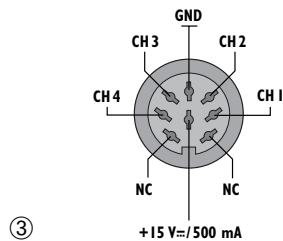
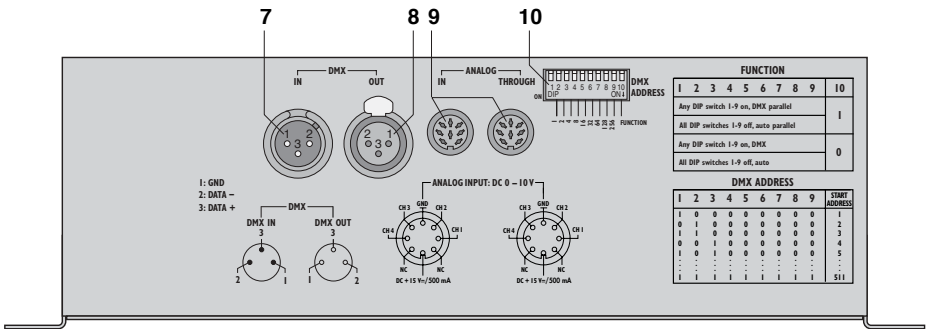
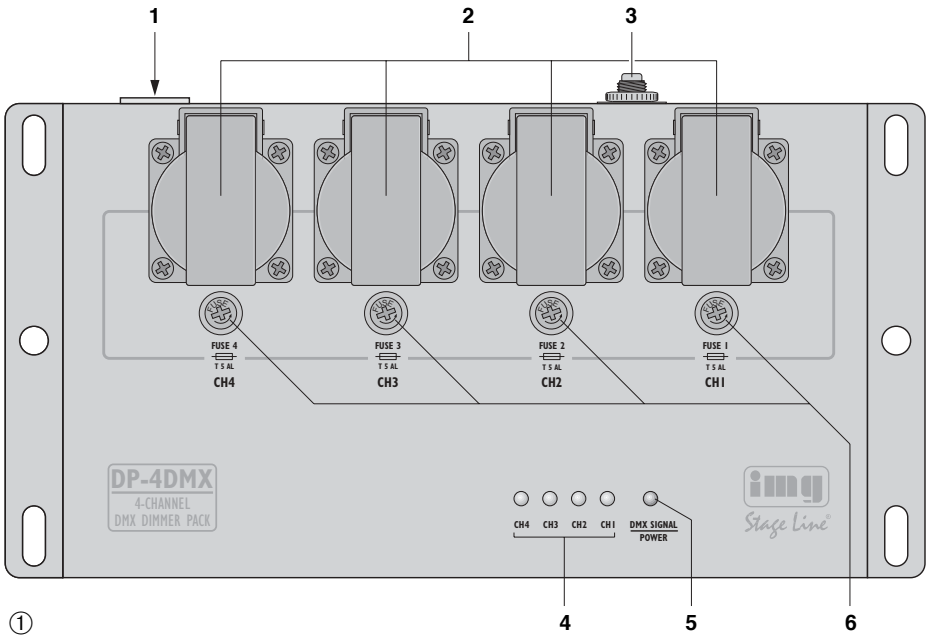
4-KANAL-DMX-DIMMER

4-CHANNEL DMX DIMMER
DIMMER DMX 4 CANAUX
DIMMER DMX A 4 CANALI

DP-4DMX

Best.-Nr. 38.2400

CE

BEDIENUNGSANLEITUNG • INSTRUCTION MANUAL
MODE D’EMPLOI • ISTRUZIONI PER L’USO • MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUKCJA OBSŁUGI • VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
SIKKERHEDSOPLYSNINGER • SÄKERHETSFÖRESKRIFTER • TURVALLISUUDESTA

Vi preghiamo di aprire completamente la pagina 3. Così vedrete sempre gli elementi di comando e i collegamenti descritti.

1 Elementi di comando e collegamenti

1.1 Lato superiore dell'apparecchio

1 Presa PowerCon® per il collegamento con la rete 230 V (vedi capitolo 5.3)

2 Prese tedesche/Schuko CH 1 a CH 4 per il collegamento delle lampade da controllare

> **AVVERTIMENTO** Anche se la tensione d'uscita è regolata bassa, alle prese può essere presente una tensione pericolosa di rete. Perciò, prima di collegare le lampade o di lavorare intorno alle lampade bisogna assolutamente staccare il DP-4DMX dalla rete 230V!
>
>

3 Fusibile automatico 16 A per proteggere l'ingresso rete

4 Visualizzazione del livello dei canali 1–4; la luminosità delle spie aumenta mentre aumenta la tensione d'uscita.

5 LED Power/Segnale DMX; il LED rimane acceso continuamente come spia di funzionamento oppure lampeggia mentre si riceve un segnale DMX.

6 Portafusibili per i fusibili delle uscite CH 1 a CH 4; sostituire un fusibile difettoso sempre con uno dello stesso tipo!

1.2 Lato frontale

7 Ingresso DMX: XLR, 3 poli
1 = massa, 2 = DMX−, 3 = DMX+

8 Uscita DMX: XLR, 3 poli
1 = massa, 2 = DMX−, 3 = DMX+

9 Prese d'ingresso e d'uscita per il collegamento di un'unità di comando con uscita analogica (0–10 V) oppure di un ulteriore dimmer; per i contatti vedi figura 3

10 DIP-switch n. 1–9 per impostare l'indirizzo di start DMX oppure per selezionare le luci a scorrimento automatiche (vedi capitolo 6.4);
DIP-switch n. 10 per la scelta della modalità di funzionamento:
ON = comando di tutte le uscite in sincronia con il canale 1 (con funzionamento DMX e con le luci a scorrimento automatiche).

2 Avvertenze di sicurezza

Quest'apparecchio è conforme a tutte le direttive richieste dell'UE e pertanto porta la sigla CE.

> **AVVERTIMENTO** L'apparecchio funziona con pericolosa tensione di rete (230 V~). Non intervenire mai al suo interno e non inserire niente nelle aperture di aerazione! Esiste il pericolo di scariche elettriche.
>
>

Si devono osservare assolutamente anche i seguenti punti:

- Far funzionare l'apparecchio solo all'interno di locali. Proteggerlo dall'acqua gocciolante e dagli spruzzi d'acqua, da alta umidità dell'aria e dal calore (temperatura d'impiego ammessa fra 0 e 40 °C).
- Non depositare sull'apparecchio dei contenitori riempiti di liquidi, p. es. bicchieri.
- Dev'essere garantita la libera circolazione dell'aria per dissipare il calore che viene prodotto all'interno dell'apparecchio. Non coprire in nessun modo le fessure d'aerazione.
- Non mettere in funzione l'apparecchio o separarlo subito dalla tensione di rete se:
  1. l'apparecchio o il cavo rete presentano dei danni visibili;
  2. dopo una caduta o dopo eventi simili sussiste il sospetto di un difetto;
  3. l'apparecchio non funziona correttamente.

  Per la riparazione rivolgersi sempre ad un'officina competente.
- Mai tirare il cavo per staccarlo dalla presa, se l'apparecchio è collegato per mezzo di una spina. Afferrare sempre la spina stessa.
- Per la pulizia usare solo un panno morbido, asciutto; non impiegare in nessun caso prodotti chimici o acqua.
- Nel caso d'uso improprio, di collegamenti sbagliati, d'impiego scorretto o di riparazione non a regola d'arte dell'apparecchio, non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni consequenziali a persone o a cose e non si assume nessuna garanzia per l'apparecchio.

Se si desidera eliminare l'apparecchio definitivamente, consegnarlo per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

3 Possibilità d'impiego

Il DP-4DMX è un dimmer compatto a 4 canali per creare effetti di luce particolari, p. es. in teatro o in discoteca. Può essere comandato in modo digitale per mezzo di un'unità di comando DMX oppure dall'uscita analogica (0–10 V) di un'unità di comando luce. In più, il DP-4DMX dispone di una funzione per luci di scorrimento con programma a svolgimento automatico.

I

4 Montaggio

L'apparecchio deve essere montato a regola d'arte e in modo sicuro. Presenta ai due lati degli angoli di montaggio che permettono il fissaggio del dimmer, p. es. a una parete. In ogni caso è importante che l'aria possa circolare liberamente attraverso tutte le fessure di aerazione per garantire un raffreddamento sufficiente.

5 Eseguire i collegamenti

5.1 Collegare le lampade

AVVERTIMENTO Anche se la tensione d'uscita è regolata bassa, alle prese (2) può essere presente una tensione pericolosa di rete. Perciò, prima di collegare delle lampade o di lavorare intorno alle lampade bisogna assolutamente staccare il DP-4DMX dalla rete 230 V!

Alle uscite (2) del DP-4DMX si può collegare ogni tipo di fari, faretti, lampade o altre sorgenti di luce previsti per l'impiego con un dimmer, che funzionano con una tensione d'esercizio di 230 V~ e che non costituiscono un carico induttivo, cioè che non contengono né trasformatori né reattanze. La potenza massima per canale non deve superare 1150 W e quella globale non 3680 W (16 A).

5.2 Collegare l'unità di comando

Il DP-4DMX può essere comandato in modo digitale per mezzo di un'interfaccia DMX oppure in modo analogico attraverso l'ingresso analogico. È possibile collegare contemporaneamente un'unità di comando DMX e un mixer analogico. In questo caso, per il relativo canale vale il valore maggiore di luce delle unità di comando. Con l'unità analogica si può, per esempio, impostare un valore luce inferiore per il filamento incandescente delle lampade (preheat).

5.2.1 Collegare un'unità di comando DMX

Un'unità di comando con protocollo DMX512 (come p. es. DMX-1440 o DMX-120 di "img Stage Line") è da collegare come segue:

1) Collegare l'ingresso (7) con l'uscita DMX dell'unità di comando luce, servendosi di un cavo XLR a 3 poli.

   Per il collegamento si dovrebbero usare dei cavi speciali per la trasmissione di grandi quantità di dati. L'impiego di normali cavi per microfoni è consigliabile solo con una lunghezza totale dei cavi fino a 100 m. La trasmissione migliore si ottiene con un cavo schermato per microfono di 2 x 0,25 mm^2 oppure con un cavo speciale per la trasmissione di dati. Nel caso di cavi lunghi oltre 150 m è consigliabile l'inserimento di un amplificatore DMX (p. es. SR-103DMX di "img Stage Line").

2) Collegare l'uscita (8) con l'ingresso DMX del dimmer successivo o dell'unità per effetti luce. Quindi collegare l'uscita di quest'ultimo con l'ingresso dell'apparecchio a valle ecc. finché tutti i ricevitori DMX sono collegati.

   La presa d'uscita DMX possiede un dispositivo di blocco. Per staccare il connettore premere la levetta PUSH.

3) Terminare l'uscita DMX dell'ultimo ricevitore DMX della catena con una resistenza di 120 Ω (0,25 W): saldare la resistenza ai pin 2 e 3 di un connettore XLR e inserire il connettore nell'uscita DMX, oppure usare un adeguato terminatore (p. es. DLT-123 di "img Stage Line").

5.2.2 Collegare un'unità analogica di comando

Un'unità analogica di comando luce con tensione 0–10 V si deve collegare come segue:

1) Collegare l'ingresso ANALOG IN (9) con l'uscita analogica dell'unità di comando luce. Per il collegamento si deve usare un cavo speciale di 8 poli. La figura 3 illustra la connessione dei contatti. Comunque, il collegamento del contatto centrale è opzionale. Può servire per alimentare un'unità analogica senza propria connessione di rete. Durante il collegamento fare attenzione che la tensione d'alimentazione ammessa dell'unità e che la corrente massima di 500 mA non vengano superati.

2) Se per aumentare la potenza d'uscita si vuole comandare in parallelo un ulteriore dimmer con comando analogico (0–10 V), lo si può collegare per mezzo della presa ANALOG THROUGH (9) a 8 poli. La figura 3 illustra i contatti della presa. In questo caso non si deve collegare il contatto centrale.

5.3 Effettuare il collegamento con la rete

Per l'alimentazione di corrente, collegare l'apparecchio con la rete 230 V per mezzo della presa PowerCon® (1). Un cavo rete non è in dotazione. Si può usare un cavo rete con un connettore PowerCon® e con una spina tedesca/schuko (p. es. AAC-115P di "img Stage Line"). Verificare che il circuito, nel quale è collegato l'apparecchio, sia protetto da un fusibile sufficientemente potente.

6 Funzionamento

6.1 Accensione e scelta della modalità di funzionamento

Con la connessione del cavo rete con la rete 230 V, l'apparecchio è acceso e pronto per l'uso. Il LED Power/Segnale DMX rimane acceso continuamente. Per passare ad un'altra modalità di funzionamento, configurare i dip-switch come descritto qui di seguito:

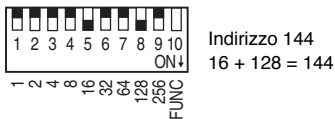
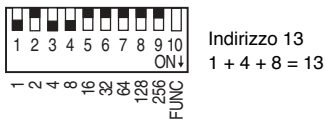
6.2 Comando tramite DMX

Le tensioni d'uscita del DP-4DMX possono essere pilotate, per mezzo dell'unità di comando DMX, in 255 passi fra 0 % e 100 %.

Con lo switch FUNCTION (10) si può scegliere fra le seguenti modalità:

1. switch in posizione superiore: funzionamento indipendente di tutti i canali; le quattro uscite vengono comandate ognuna per mezzo di un canale DMX.
2. posizione ON dello switch: funzionamento parallelo di tutti i canali per mezzo di un canale DMX comune.

6.2.1 Impostazione di un indirizzo DMX

Per poter comandare il DP-4DMX con un'unità DMX di comando luce, occorre impostare l'indirizzo DMX di start per il 1. canale DMX come numero binario servendosi dei dip-switch (10) con i numeri 1–9. L'indirizzo di start risulta dall'addizione dei valori dei dip-switch, messi su ON, rappresentati nelle seguenti illustrazioni (1, 2, 4 ... 128, 256) p. es.:

④ Impostazione dell'indirizzo DMX

Il modo più semplice è di partire sempre dal massimo valore possibile per lo switch, aggiungendo poi i valori minori.

Un altro metodo per impostare un indirizzo indicato come numero decimale è il seguente:

1) Mettere tutti gli switch in posizione OFF (superiore).
2) Se il numero è pari, lasciare lo switch n. 1 in posizione OFF; se è dispari, metterlo su ON e detrarre 1 dal numero.
3) Dividere il risultato con 2.
4) Se il risultato è pari, lasciare lo switch successivo su OFF; se è dispari, metterlo su ON e detrarre 1 dal risultato.

Ripetere i passi 3) e 4) finché il risultato è zero.

Come aiuto per l'impostazione si può scaricare il piccolo programma per PC, DIPSWITCH.EXE, dal sito: www.imgstageline.com, Support, Software.

La ricezione di un segnale DMX viene visualizzata, indipendentemente dall'indirizzo impostato, per mezzo del LED lampeggiante Power/Segnale DMX (5).

6.3 Comando attraverso un'unità analogica

Prima di impiegare un'unità analogica di comando luce, uno dei dip-switch 1–9 deve essere messo in posizione ON, per escludere che il DP-4DMX funzioni nella modalità di luci di scorrimento. Durante il comando viene impiegata una tensione continua fra 0 V e 10 V alla presa ANALOG IN (9), per impostare la luminosità per il relativo canale fra 0 % e 100 %.

6.4 Luci di scorrimento automatiche

Il DP-4DMX può essere usato anche senza unità di comando con la funzione di luci di scorrimento automatiche. Per fare ciò portare tutti i dip-switch (10) in posizione superiore. Un programma interno provvede alla gestione delle luci di scorrimento.

Se lo switch FUNCTION viene messo in posizione ON, tutte le lampade lampeggiano in sincronia.

7 Dati tecnici

Uscite delle lampade	
Potenza max. per canale:	1150 W
Potenza max. globale:	3680 W (carico ohmico)
Connessione:	prese tedesche (schuko)
Ingresso e uscita DMX:	XLR a 3 poli
Ingresso e uscita analogica	
Connessione:	DIN a 8 poli
Tensione di comando:	0–10 V⎓
Alimentazione unità di comando:	15 V⎓/500 mA
Alimentazione:	230 V~/50 Hz
Connessione:	Presa PowerCon®
Potenza assorbita:	max. 3680 VA
Temperatura d'esercizio:	0–40 °C
Dimensioni (l x h x p):	332 mm x 175 mm x 110 mm
Peso:	2,6 kg

Con riserva di modifiche tecniche.

CE